

14 February 2023  
Russian  
Original: English

## Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2023 года

Нью-Йорк, 1–5 мая 2023 года

Пункт 12 предварительной повестки дня\*

**Географические названия как элемент культуры, наследия и  
самобытности, в том числе языков коренных народов, языков  
меньшинств и региональных языков, а также многоязычия**

### Решение вопроса об уничижительных географических названиях в Канаде

#### Резюме\*\*

В настоящее время Канадский совет по географическим названиям занимается вопросом об уничижительных, дискриминационных и оскорбительных географических названиях, которые фигурируют в базах данных по официальным названиям.

Советом была учреждена рабочая группа для рассмотрения примеров передовой практики и усилий, предпринимаемых в целях решения вопроса об уничижительных названиях, их упразднения и замены.

Несколько канадских органов, занимающихся присвоением географических названий, приняли активные меры по упразднению уничижительных названий. Определенные оскорбительные названия были удалены с карт, содержащихся в национальной базе, а национальная база данных по названиям и доступные для скачивания материалы были снабжены специальными предупреждениями.

В документе приводится обзор ряда мер, принятых за последние два года Советом и федеральными, провинциальными и территориальными органами, занимающимися присвоением географических названий, для решения проблемы существования уничижительных названий, в частности расистских географических названий.

\* GEGN.2/2023/1.

\*\* Полный текст доклада подготовлен Карлой Джек и Сарой Бэннон, Министерство природных ресурсов Канады. Доклад будет размещен по адресу [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd\\_session\\_2023/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/) под условным обозначением GEGN.2/2023/83/CRP.83 только на том языке, на котором он был представлен.

